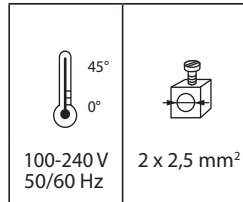


Caratteristiche
Characteristics
Caractéristiques

Technische Daten
Características

Kenmerken
Características



Tecnologia	Radiofrequenza 2400-2483.5 MHz (16 canali) - Portata: 250 kB/s Potenza Uscita Radio < 10 dBm/10 mW Rete a maglie senza fili, autoadattativa e protetta (AES 128), secondo la norma IEEE 802.15.4 (LR-WPAN), Bticino Home Automation version
Performance	Portata: 150 m in campo libero punto a punto

Technology	2400-2483.5 MHz Radiofrequency band (16 channels) - Byte rate: 250 KB/s RF Power Output < 10 dBm / 10 mW Self healing MESH network with high security level (AES 128) according to IEEE 802.15.4 (LR-WPAN) standard, Bticino Home Automation version
Performance	Range: 150 m in point-to-point link and free field

Technologie	Radio fréquence 2400-2483.5 MHz (16 canaux) - Débit : 250 KO/s Puissance Sortie Radio < 10dBm / 10mW Réseau sans fil maillé, auto-adaptatif et sécurisé (AES 128), selon la norme IEEE 802.15.4 (LR-WPAN), Version Home Automation Bticino
Performance	Portée : 150 m en champ libre point à point

Technologie	Funkfrequenz 2400-2483.5 MHz (16 Kanäle) - Übertragungsrate: 250 KB/s Funkleistungs Ausgang < 10 dBm / 10 mW Drahtloses Mesh-Netzwerk, selbstanpassend und sicher (AES 128), gemäß der Norm IEEE 802.15.4 (LR-WPAN), Bticino Home Automation version
Leistung	Reichweite: 150 m bei Punkt-zu-Punkt-Verbindung und im Freifeld

Tecnologia	Frecuencia de radio de 2400-2483.5 MHz (16 canales) - Velocidad: 250 KB/s Potencia de salida de radio < 10 dBm/10 mW Red inalámbrica de malla, adaptativa y protegida (AES 128) según la norma IEEE 802.15.4 (LR-WPAN), Bticino Home Automation version
Rendimento	Alcance: 150 m en conexión punto a punto y en campo libre

Technologie	Radiofrequentie 2400-2483.5 MHz (16 kanalen) - Doorvoer: 250 kB/s Radio-uitgangsvermogen < 10 dBm / 10 mW Draadloos vermaasd netwerk, zelfaanpassend en met hoogstaande beveiliging (AES 128), volgens de norm IEEE 802.15.4 (LR-WPAN), Bticino Home Automation version
Prestaties	Bereik: 150 m in punt-tot-puntverbinding en in het vrije veld

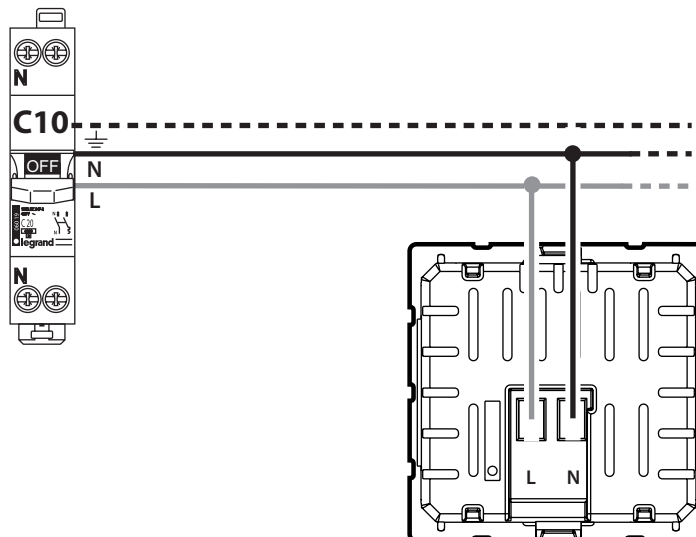
Tecnologia	Frequência de rádio 2400-2483.5 MHz (16 canais) - banda: 250 KO/s Potência de saída de RF < 10 dBm / 10 mW Rede sem fios de malha, auto adaptativa e segura (AES 128), segundo a norma IEEE 802.15.4 (LR-WPAN), Bticino Home Automation version
Desempenho	Alcance: 150 m em ligação ponto a ponto e em campo livre

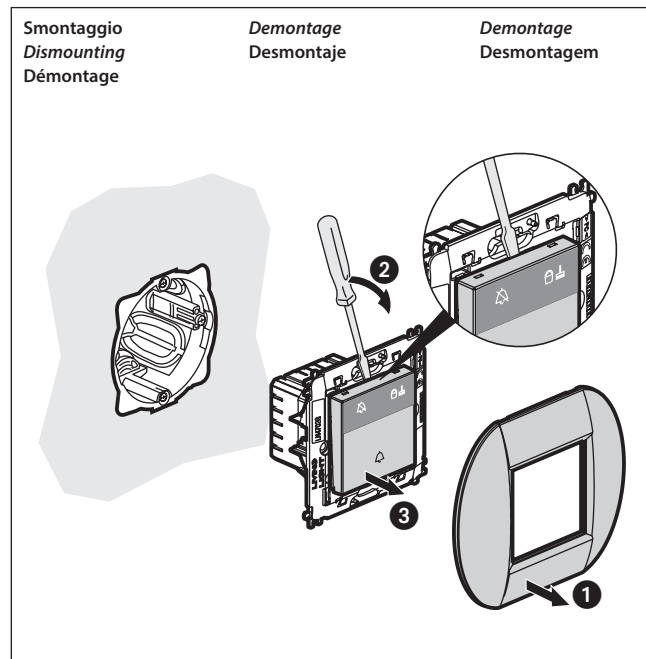
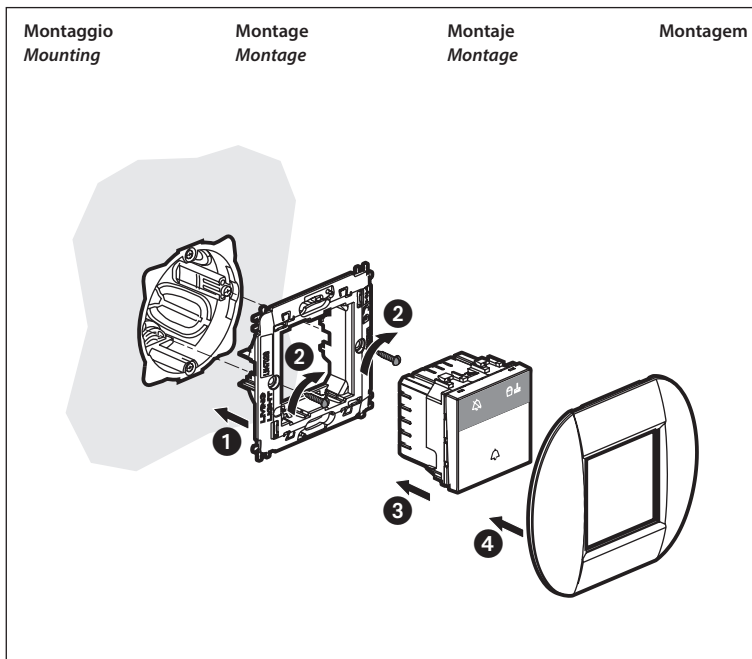
Cablaggio
Cabling

Câblage
Verdrahtung

Cableado
Kabelwerk

Cablagem





Indicatore DND (vedendo rosso acceso = Non disturbare)
DND indicator (red light on = DO NOT DISTURB)
Indicateur DND (voyant rouge allumé = NE PAS DERANGER)
DND Anzeige (rotes Licht ein = NICHT STÖREN)
Indicador DND (piloto rojo encendido = NO MOLESTEN)
Indicator DND (rood controlelampje brandt = NIET STOREN)
Indicador DND (luz vermelha acesa = NÃO INCOMODAR)

Indicatore MUR (vedendo verde acceso = Preparare la stanza)
MUR indicator (green light on = MAKE UP ROOM)
Indicateur MUR (voyant vert allumé = FAIRE LA CHAMBRE)
MUR Anzeige (grünes Licht ein = ZIMMER AUFRÄUMEN)
Indicador MUR (piloto verde encendido = ARREGLEN LA HABITACIÓN)
Indicator MUR (groen controlelampje brandt = KAMER OPMAKEN)
Indicador MUR (luz verde acesa = ARRUMAR O QUARTO)

Campanello
Doorbell
Sonnette
Türklingel
Timbre
Deurbel
Campainha

Pulsante RETE
NETWORK Button
Bouton RÉSEAU
NETZWERK-Taste
Botón de RED
«NET»-knop
Botão "REDE"

Pulsante modalità APPRENDIMENTO
LEARN Button
Bouton mode APPRENTISSAGE
LEARN-Taste
Botón LEARN
«LEARN»-knop
Botão LEARN

LED RETE
NETWORK Led
LED RÉSEAU
NETZWERK-Leuchtdiode
LED de RED
«NET»-led
Led "REDE"

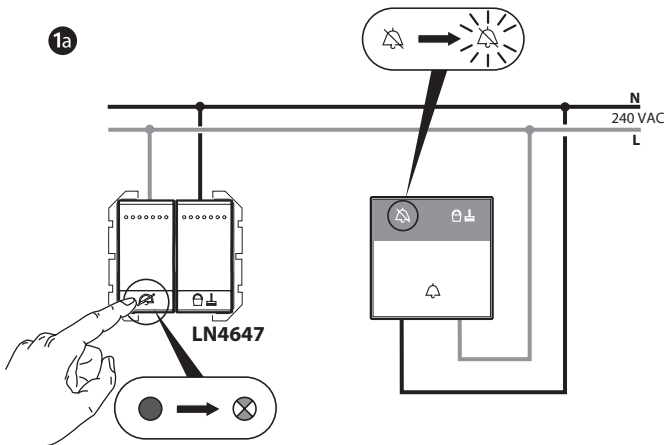
LED APPRENDIMENTO
LEARN Led
LED témoin d'APPRENTISSAGE
LEARN-Leuchtdiode
LED LEARN
«LEARN»-led
Led LEARN

Esempio di funzionamento
Operation (example)
Exemple de fonctionnement

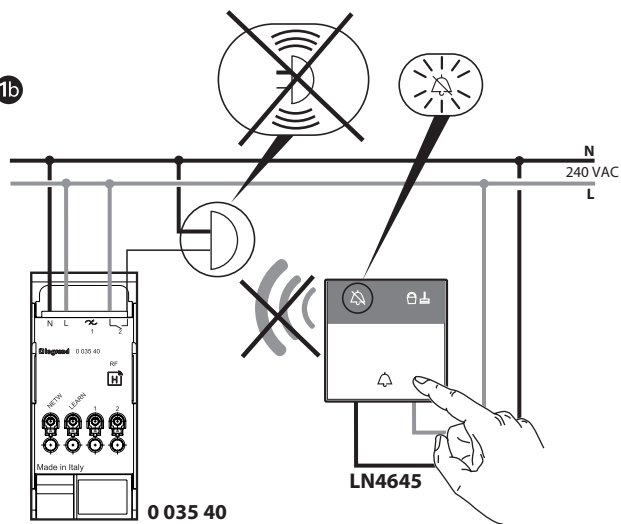
Betriebsbeispiel
Ejemplo de funcionamiento

Voorbeeld van werking
Exemplo de operação

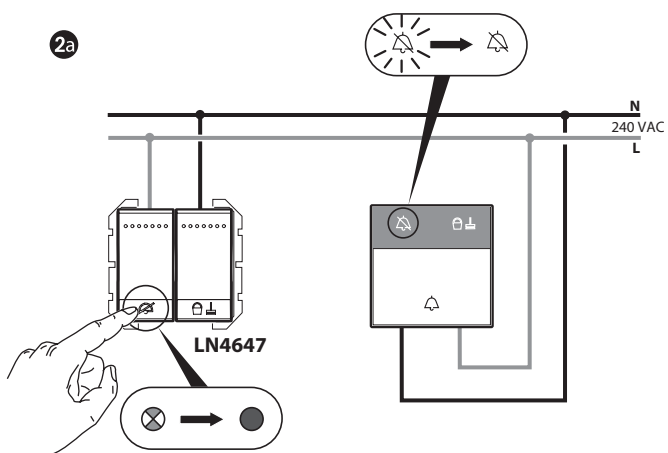
1a



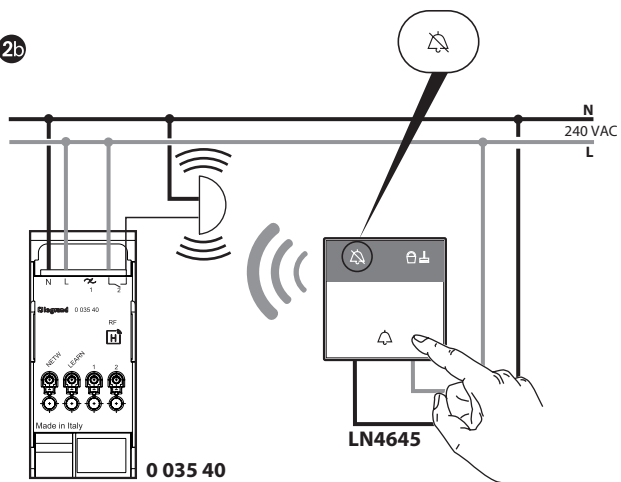
1b



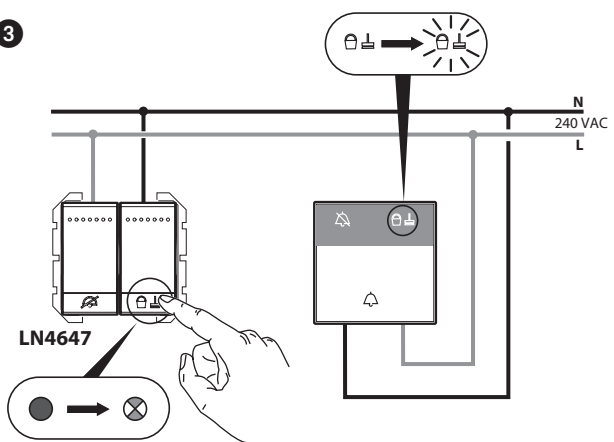
2a



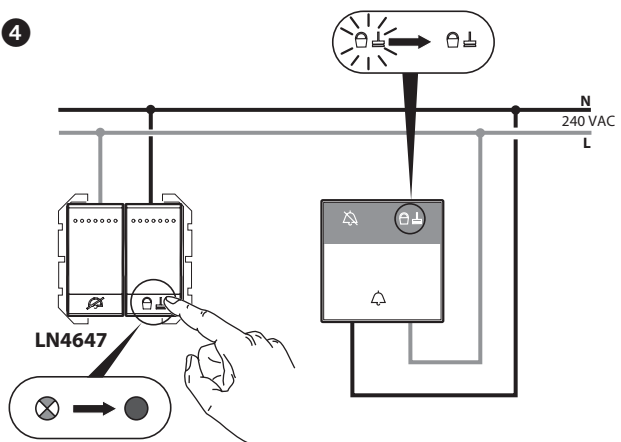
2b

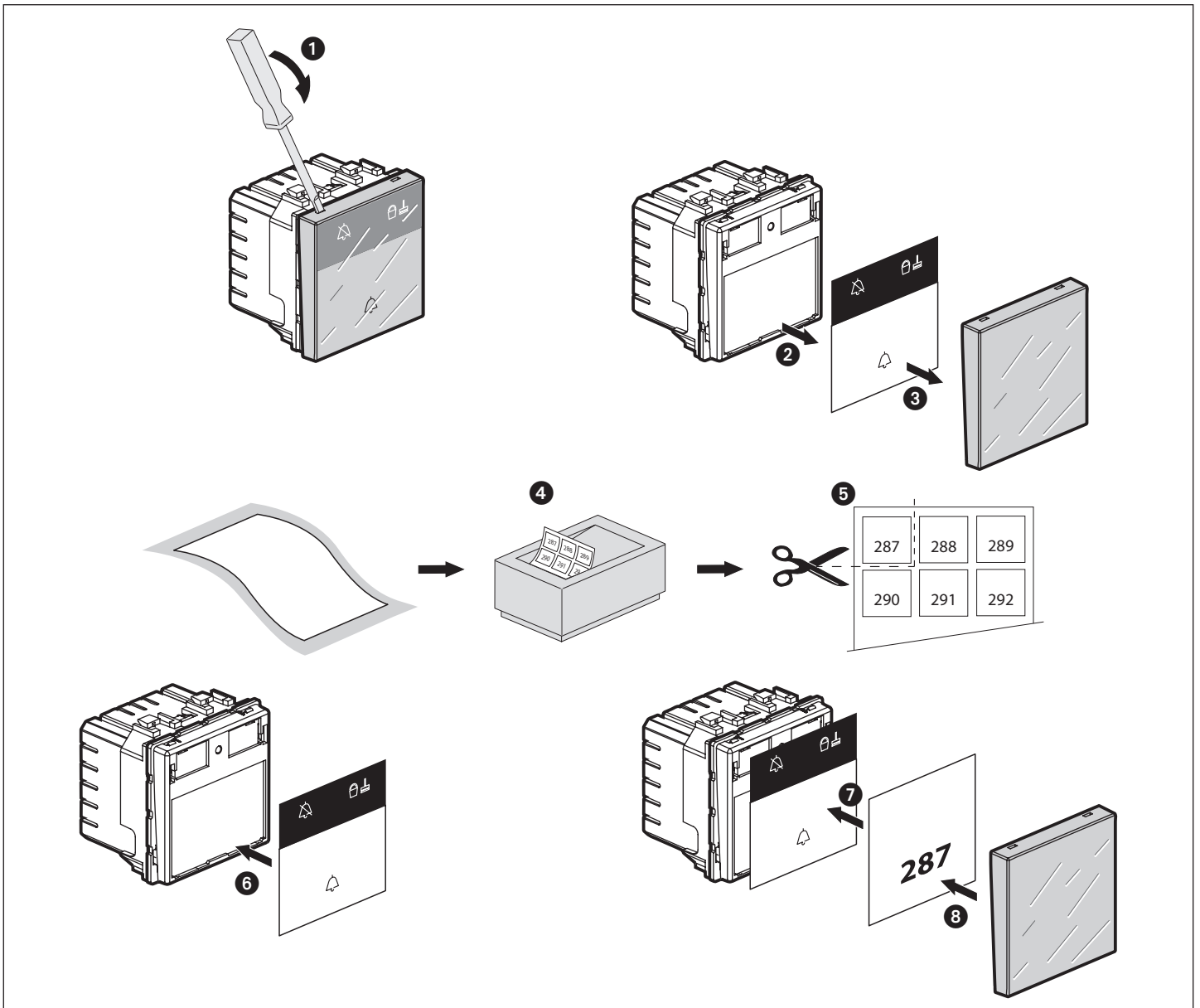


3



4





⚠ Istruzioni di sicurezza

Prima di qualsiasi intervento, interrompere l'alimentazione.
Rispettare scrupolosamente le condizioni d'installazione e uso.

(IT) (CH)

⚠ Safety instructions

Make sure the power supply is disconnected before any intervention.
Strictly comply with instructions for installation and use.

(GB) (IE)

⚠ Consignes de sécurité

Avant toute intervention, couper le courant.
Respecter strictement les conditions d'installation et d'utilisation.

(FR) (LU) (BE) (CH)

⚠ Sicherheitshinweise

Vor jeglichem Eingriff die Spannungsfreiheit sicherstellen.
Einbau- und Gebrauchsanleitungen sind genau zu beachten.

(DE) (CH)

⚠ Consignas de seguridad

Antes de realizar cualquier intervención, cortar la corriente eléctrica.
Respetar estrictamente las condiciones de instalación y uso.

(ES)

⚠ Veiligheidsvoorschriften

Onderbreek voor enige ingreep de stroom.
Neem de installatie- en gebruiksvoorwaarden nauwgezet in acht.

(NL) (BE)

⚠ Instruções de segurança

Antes de qualquer intervenção, desligar a corrente.
Respeitar rigorosamente as condições de instalação e de utilização.

(PT)

Il sottoscritto, BTICINO, dichiara che l'attrezzatura radioélectrique del tipo (LN4645), è conforme alla direttiva 2014/53/UE.

Il testo completo della dichiarazione UE di conformità è disponibile al seguente indirizzo : www.legrandoc.com

The undersigned, BTICINO, declares that radio equipment of the type (LN4645) complies with Directive 2014/53/UE.

The full text of the EU declaration of conformity can be found at: www.legrandoc.com

Le soussigné, BTICINO, déclare que l'équipement radioélectrique du type (LN4645) est conforme à la directive 2014/53/UE.

Le texte complet de la déclaration UE de conformité est disponible à l'adresse suivante : www.legrandoc.com

BTICINO bestätigt hiermit, dass unser Funksignal-Gerät der Type (LN4645) die Direktive 2014/53/EU erfüllt.

Die komplette Konformitätserklärung finden sie unter: www.legrandoc.com

El abajo firmante, BTICINO, declara que el equipo radioeléctrico de tipo (LN4645) cumple con la directiva 2014/53/UE.

El informe completo de la declaración UE de conformidad se encuentra disponible en: www.legrandoc.com

De ondergetekende, BTICINO, verklaart dat de radioapparatuur van het type (LN4645) voldoet aan de richtlijnen van 2014/53/UE.

De volledige tekst van de EU-conformiteitsverklaring is beschikbaar op : www.legrandoc.com

O abaixo assinado, BTICINO, declara que o equipamento radioelétrico de tipo (LN4645) cumpre com a diretiva 2014/53/UE.

O texto completo da declaração EU de conformidade encontra-se disponível no seguinte endereço www.legrandoc.com